

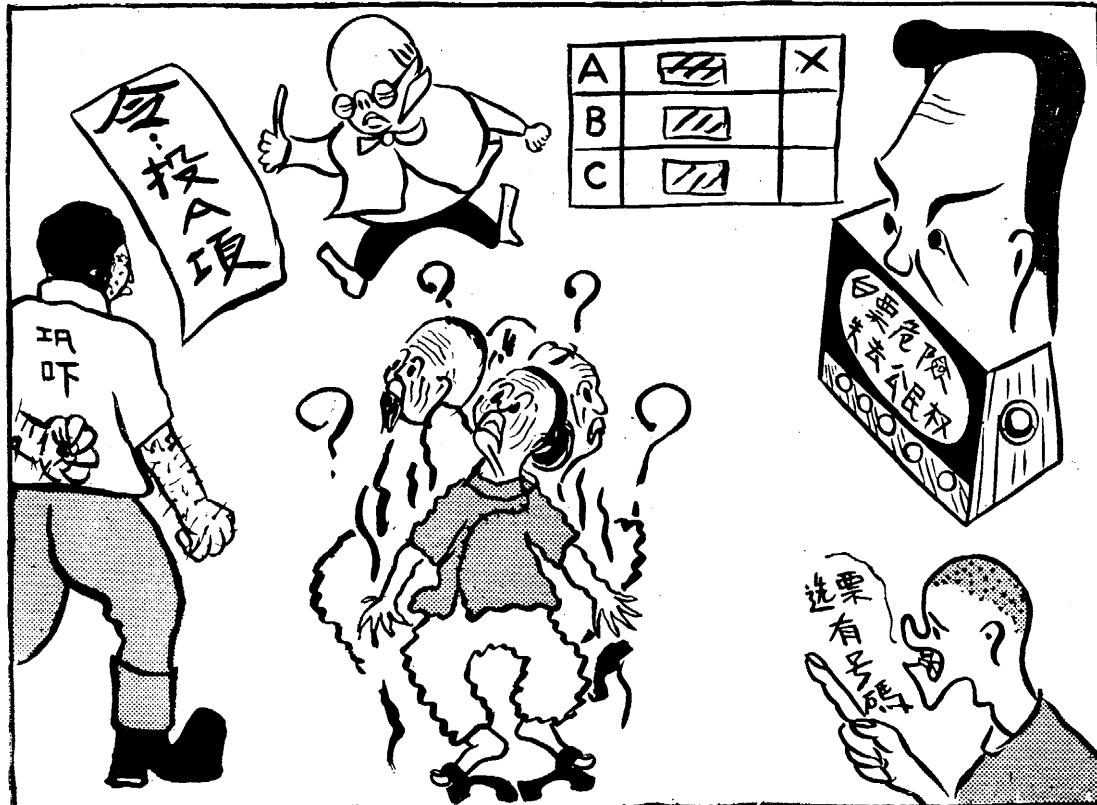


汎星報

出版者：汎星各業職工聯合會
編輯者：汎星報編委會
承印者：文化印務公司

Suara Kesatuan 第廿一期

每份一角 只限會員
日期：1962年9月15日



「在恐嚇和欺騙下的「全民投票」」

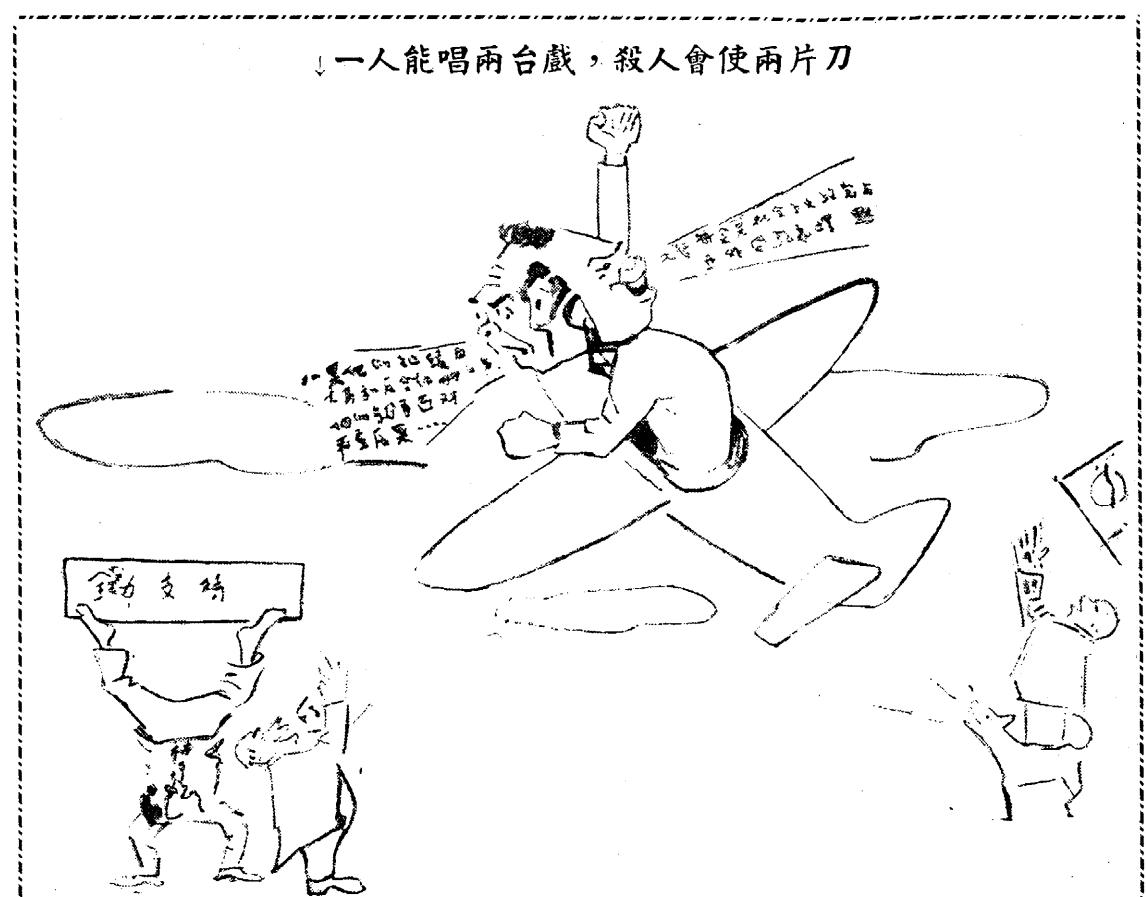
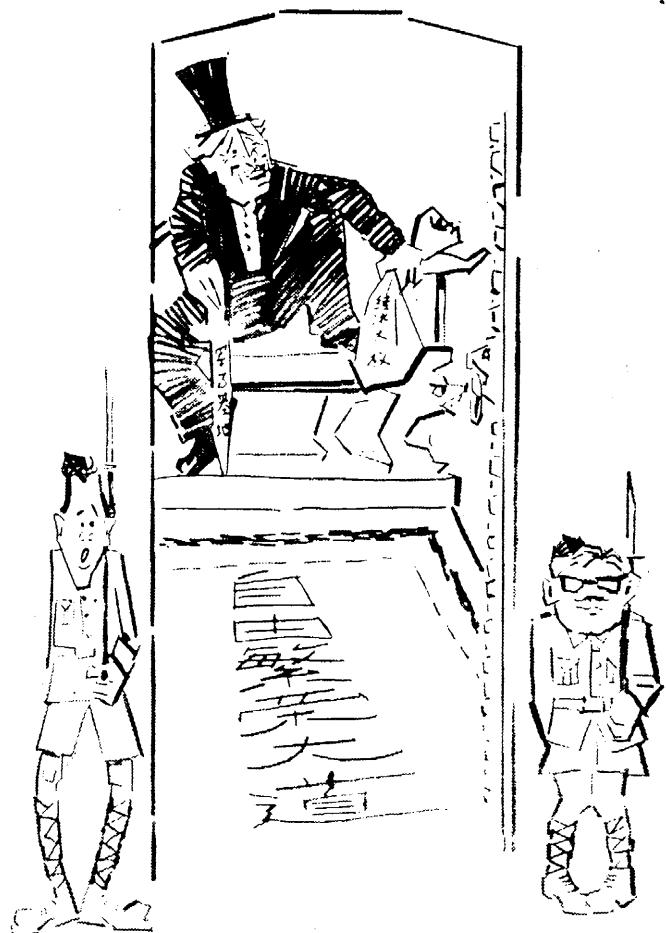


↓所謂「大馬計劃」的真正意圖

↑虛偽的「勝利」，勉強的「歡呼」

「大馬」大斤

漫畫集



一場聲勢浩大的全民性鬥爭宣告結束了，我邦人民將會面對更多的新鬥爭局面，雖然行動黨政府用玩真的手段，在這次全民投票中取得了虛偽的「勝利」，但是，人民爭取享有基本權利和反對出賣和反抗迫害的鬥爭將會繼續下去，而且將在新的基礎上在各方面表現出來。

隨着全民投票結束後，行動黨政府又開始進行新的宣傳欺騙和壓制的勾當，一方面它們標縱了電台報章死命地大吹經濟發展建設的欺騙性宣傳，以便掩飾政治上日趨反動的面目，另一方面對左翼進步力量極盡能事進行壓制，誣餞和打擊，企圖削弱左翼進步力量，在職工運動這方面，它們扶植一批投機及腐化份子大肆展開活動，以便進一步分裂及打擊我邦進步民主工運的發展。

行動黨的工運份子蒂凡那在過去一年中，盡了一切努力都無法贏得我邦工人階級的支持，於是利用行動黨執政的方便條件，在國際上大力活動，用狡猾的欺騙手段，去迷惑引誘一部份不明瞭我邦工運情況的國際人士支持它，提高自己的地位作為活動的資本，他花費了幾個月的時間，搜羅了一批外國工運者為自己助威，無疑地，落魄的行動黨工運者在國內無法贏得工人的支持，現在只有依靠外國的資助，用借屍還魂的辦法求生存。由行動黨全面控制的「全國職工總會」(NTUC)於本月十四日起召開所謂的常年代表大會，邀請代總理主持開幕及某些外國工運人士列席旁觀，同時利用被政府操縱的電台和報章大肆渲染，以掩飾它們在工人中不得人心的弱點。

行動黨政府公然忽視我邦絕大部

儘管如此，有着豐富經歷的星洲工人階級早已清楚地看出行動黨工運集團的反動面目，它們今天所玩弄的戲法和當年林有福政權面臨崩潰時所做的沒有多大不同，不管它們怎樣虛張聲勢粉飾自己，但是它們仍然無法贏得我邦工人階級的支持的。這些人今天無恥地大喊團結呀！尊重工會的獨立性呀！但是過去的事實却完全暴露它們存心出賣工人利益的不良行為。

在去年七月間，當我邦工人階級正大力扶植改組後的「職總」，我邦工運在「職總」的領導下將日趨統一

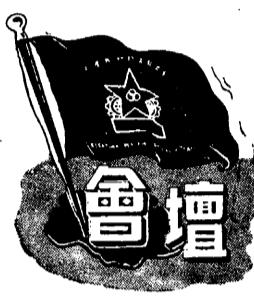
份工人的願望，由拖延八十二工團發起組織的「新加坡職工會總會」(SATU)的註冊，却大力扶植由少部份投機份子和腐化份子操縱的「全國職工總會」(NTUC)的活動，這就進一步暴露了它們反工人的面目，SATU 的組成是完全代表我邦工人階級的集體願望，在八十二工團宣言中清楚地指出：「如果新加坡工人要保障和促進他們的利益，那麼，就必須有一個統一，有紀律及民主的職工運動。基於這項理由，我們便只好擯棄那些容許工運成為一個已往失去人民信任的政府的工具的人，並離棄任何空壳而已。」

人叛徒永遠無法騙取廣大工人階級去支持它的，事實上NTUC的成員內部已經引起深重的危機，它的主幹公共機構僱員聯合會的基層普遍不滿上層領導，離心運動正如野火燎原地擴展、一千多名電話局僱員已經宣佈集體退出工會。銀行僱聯內部正醞釀着危機，它們除了依靠那些為了權宜之計不得不唯命是從的市議會某些工會支持之外，並沒有實際的力量，儘管政府怎樣為 NTUC 吹噓打氣，它仍然像林有福時期的舊職總一樣，只有一個空壳而已。

無疑地，隨着行動黨政府日趨反動，它對工運的攻勢必然會更加不擇手段，因此，擺在我邦工運面前的任務，首先是盡一切努力爭取 SATU 的註冊，以便早日實現八十二工團宣言中所指出的目標，體現工人階級的願望，保

障和促進他們的權益，有了工運的中心機構才能更有効地領導我邦工人階級爭取提高經濟地位，改善生活待遇以至為實現工人階級的長遠目標而作出貢獻；其次，在職工會內部必須加強基層組織，擴大工會力量，克服各種困難，及時解決各種內部矛盾，以免被人挑起事件和利用來削弱我們的力量。我們相信只要我們能夠做好內部團結工作，具有全心全意為工人階級事業奮鬥的決心，我們完全是可以擊退反動派的進攻，而且也絕對可以戰勝工人階級叛徒的一切圖謀的。

揭穿工人叛徒罪行 建立民主工運中心



的當兜，七月十八日蒂凡那居然發表一篇存心分裂工運的聲明，公開把我邦工運分為「民族左翼」和「非民族左翼」的陣營，同時到處撒播種族火種，在工友之中挑起種族間的不和，分裂工友的團結，七月廿四日行動黨的工運者甘達三美竟然公開出賣工人的利益，獨斷獨行把代表全星工人的總機構——「職總」解散了，它們解散「職總」正是因為「職總」遵循着獨立格性，不被執政黨利用為工具而引起了它們的毒心。無疑地，行動黨的工運者在分裂工運和出賣工人利益的罪行，是我邦工人階級所不能容忍的。

星洲工人階級的思想是清醒，工

由政府所創設的虛假的「工運中心」。「我們因此呼籲所有工人及他們的工會，團結在一個能執行其獨立政策的民主中心機構之下！」宣言又指出：「工運領導人首先必須對工人階級效忠，而不是對政府領袖效忠，任何違背這項原則的工運領導人，就是工人階級的叛徒」。NTUC 這個工人階級叛徒的集團，靠着執政黨的掌腰，無恥地進行活動并污指左翼進步的工運是「親共」「非民族」「親殖民主義」的謊言。這些充當執政黨的工具來分裂和打擊真正的職工運動的事實是非常清楚的。

壓制工運及迫害工人階級的另一措施 政府無理拒絕福利部註冊

我會將據理力爭並決定通過其他方式展開福利工作

我會為全面照顧會友們的福利，在本年四月八日第七屆中央會員代表大會上一致通過設立福利部，中央執委會根據我會章程第二章第九條「經代表大會通過後，草擬細則設辦互助部，供給予喪事、疾病、受傷及殘廢等互助金」之規定，委任福利部起草細則及策劃全盤計劃，六月十三日正式提交職工會註冊官批准，八月三日我會接獲註冊官來函藉口「政府要檢討現行互助會法令」為理由，而拒絕給予註冊。我會曾派代表謁見註冊官進行交涉，當局仍然拒絕註冊，在當局故意為難下我會福利部工作一時不能全面大模規展開。

我會中委會會特地討論此事，認為當局拒絕我會福利部註冊的理由是騙人的，政府的真正目的是不喜歡工會為會友們做更多的福利工作，縮小職工會活動內容，無疑是壓制工運及迫害工人階級的另一種作法。其實我邦許多職工會都設有「福利部」組織以謀取工友們之福利，當局却無理拒絕我會福利部的註冊，中委會對政府這種壓制性行動深表不滿，并決定據理力爭，至於經已申請加入福利部的會員，中委會決定暫時將他們的基金及月捐退回。福利部現已研究通過另一方式照顧會友福利問題，凡是我會會員且按月交清月捐者，皆將獲得福利之惠，詳細辦法將於數日內公佈，屆時我會福利工作將會大規模地展開活動。

我會福利部對政府無理拒絕福利部註冊事，會發表一篇聲明闡述福利部組成前後及當局拒絕註冊等詳情，聲明全文如下：

職工會存在的目的是為了改善工友們的生活待遇，提高工友們的經濟地位及照顧工友們的福利工作，我會自成立至今將近七年，在這期間內，尤其是近三年間我會站穩工

人立場，始終不懈地為工友們改善生活待遇，凡我會屬下的各廠店單位幾乎都普遍上獲得改善待遇之惠。然而，在階級社會里剝削制度仍然存在的今天，改善工友生活鬥爭是不能停歇的，工友們一旦失去工會保障隨會重陷困苦的生活深淵的，因此，工會的責任除了改善生活待遇之外，更必須盡力照顧工友們的福利，以解除日常生活上的難題。鑑於此，本年四月八日我會第七屆中央會員代表上一致通過設立「福利部」的決議，以便使工會不但能有效地照顧工友們的生活待遇，而且也可以有效地照顧工友們的種種福利工作。

熱烈支持設福利部

六月十三日，我會將起草妥善的「福利部」章程呈上工團註冊官，正式申請註冊，根據我會章程第二章第五條「經代表大會通過後，草擬細則設辦互助部供給予喪事、疾病受傷及殘廢等互助金」之規定，我會不僅可以設立福利部組織，而且在法律上也完全沒有問題的。於是I會福利部自六月十日起至六月廿三日止舉行「宣傳週」，向會友

們解釋福利部的工作及參加福利部的益處。自六月廿四日起，展開大規模的招員運動，在短短的一個月中，有一千名會友參加了我會福利部為首期基本會員，每位會員有兩位受益人依此統計已有近三千名將受到我會福利部的照顧，福利部也進一步展開廣泛性的招員運動，無數會友將會熱烈參加福利部。工友們也深地體會到：由於收入有限只能維持日常生活，一旦不幸受傷患病或身亡，不僅無錢醫治或料理善後，家庭生活也將陷入極端困苦的境地，參加了工會福利部不但可以減少自身的困難，而且家屬也可以蒙受不少的益處，因此，工友們都熱烈支持工會設立福利部，用集體的力量幫助不幸者解除痛苦的壯舉。

政府無理拒絕註冊

然而，政府當局却不喜欢工會進行工友福利的工作，八月三日我會接獲工團註冊官寫明七月廿一日的回信，斷然拒絕批准福利部的註冊，註冊官除了引述福利部章程中數點不妥之處以外，並沒有正面指出拒絕註冊的理由。通常章程條文不妥善一經修改就可

正式註冊，而且根據我會章程明文規定我會是可以設立福利部的。註冊官是不能任意拒絕註冊的；可是它們現在藉口政府要檢討「互助會法令」的理由拒絕我會福利部的註冊，其實政府要檢討現存「互助會法令」這是另一回事，現行法令既然照舊生效，根據法令條文申請註冊政府應給予批准，除非政府宣佈取消現行法令，否則，政府藉口「檢討法令條文」這樣所有互助會豈不是完全要停止活動了嗎？因此，政府的理由是騙人的。簡單的說是政府不願意看到工會好好照顧工友們的福利。

繼續展開福利工作

八月四日在我會總務率領下謁見註冊官，註冊官告訴我們說：如果要註冊必須和工會組織分開，另進行組織一個和工會完全沒有關係的組織才可以，這就更明顯看出它們不喜歡工會照顧工友們福利的不良意圖。其實，我會章程第二章第五條明文規定工會可以設辦互助部，而且本邦好多工會也設有同樣的組織，還有許多同鄉會及姓氏公會也都設立福利部，為什麼我會就不可以設立呢？這不是更清楚證明政府敵視工會和不顧工友利益嗎？

我會中央執委會曾經討論這事，同時決定將繼續爭取福利部的註冊，我們相信政府一定會故意為難拖延註冊，因此，中委會決定凡是已經加入我會福利部的會員已交基金及月捐者將全部退回。有關會員請在辦公時間內向各分會領回。中委會並決定將考慮繼續展開福利工作，並成立小組負責估計預算案及策劃。我們相信儘管政府怎樣為難，我會為照顧工友福利的工作將繼續堅持進行的，只要工友們團結一致在工會領導下我們一定可以克服一切困難的。

工團會議研討時局及工運任務並決定

促工委會協助工團活動 爭取「職工會總會」註冊

左翼力量日趨強大任何力量無法阻止

會議指出全民投票結果不能反映民意

代表我邦四十多工團的職工會工作委員會，曾於本月六日召集各工團代表會議，討論當前政治局勢及今後工運任務的重要問題，出席當晚會議的各工團代表非常踴躍，該晚會議由職工會工作委員會主席胡申·查希汀主持。

關於全民投票問題

代表們對當時局發表了許多意見，針對九月一日舉行的「合併」問題全民投票結果，代表們一致認為這次投票結果是不能真正反映民意的。他們進一步指出：早在全民投票法案被提出時，左翼政黨及各民間團體都猛烈抨擊投票法案是不民主而完全否定了人民自由選擇的權利，行動黨政府制定了這種法西斯式的法令，完全說明了整個全民投票，是為行動黨政府推行危害人民利益的假合併找合法藉口，如果政府是真正徵求民意的話，它應該讓人民擁有否決的權利，給人民對合併白皮書用最簡單的方式表示「要」或「不要」，政府不敢這樣做而制訂了「包藏」的投票法令，正好說明執政者意識到人民是不接受行動黨的合併方式。也正因為這樣，行動黨政府才施出各種手段，壓制民情，控制輿論界，獨佔電台及麗的呼聲等宣傳機構，採取欺騙和恐嚇手段強迫人民選擇

合併白皮書的建議，全面動用國家機構壓制公務員及收買部份商人充當政府的宣傳工具，這一切說明了整個全民投票是在不民主法令強制下和不正常的情況下舉行，各代表還反映了投票日當天發生的許多古怪的現象，工友們也普遍感到這次投票結果是有舞弊的嫌疑。因此，代表們一致認為這次投票結果是不能完全反映民意的，他們還重申工委會在投票前所指出的：「我們完全不承認這次投票的任何結果！」及「堅持反殖立場繼續在新的基礎上進行新的鬥爭！」

關於時局趨勢問題

談到今後時局的趨勢時，各代表作了深入的探討。一般認為：隨着行動黨政府在全民投票中取得了虛偽的「勝利」之後，它們將開始

進行一連串的宣傳攻勢，一方面它們將製造恐怖氣氛以恐嚇，打擊，分裂及壓制方式以便孤立左翼力量；另一方面加強其改良欺騙的手法，表面上多做些福利工作迷惑或滿足一部份人的要求，以便掩飾它

八二工團發起籌組SATU

人們還記得在去年七月六日，行動黨御用的工運者甘達三美和勞工部長巴結，公然進行出賣工人利益的罪行，把全星工人的總機構的「職工總會」解散，引起了全星工人階級的不滿。八月二日包括市議會及政府公務員的全星八十二工團在商行僱員聯合會號召下，召開一次代表大會一致譴責行動黨摧毀我邦工運的做法，同時一致通過重新組織一個工職工會總會」(SATU)，八月十六日「職工會總會」籌委會正式向工團註冊官申請註冊。不久之後，行動黨的御用工運者蒂凡那也宣佈它們「非共民族主義」的立場，將組織所謂「全國職工總會」(NTUC)，在政府存心分裂下，我邦工運便分成很明顯的兩個陣營。法西斯式「民主」壓制工運

一年多之後的今天，由八十二

們在政治上日趨反動的面目。代表們都肯定地指出：儘管執政黨怎樣耍手段，它們只能蒙騙一時和一部份人，却不能蒙騙大部份人，即使是那一部份人也無法被長期蒙騙的，這種投機取巧的手法在我邦政治上已被證明是腐朽而不得人心的。

行動黨政府吹噓假合併和大馬計劃會帶來繁榮幸福，且看它們是否能够解決聯合邦境內的十餘萬人失業及本邦五萬多人失業的問題？是否可以改善勞動人民的生活？消除人民普遍不滿現狀的情緒？經濟是否真的會繁榮起來？人民的生活是否真的會那麼幸福？如果這些問題都無法解決的話，人民不滿的情緒只有更加強烈，反迫害的鬥爭是

會如火燒原般更迅速的展開。代表們一致認為：由於大馬計劃基本上是為着維護英殖民主義的利益，現存不合理的殖民地經濟制度是不會改變的，在這種情況下，人民的生活不但無法獲得改善，而且只有更加困苦；儘管政府怎樣宣傳欺騙，這些是不會滿足人民在現實生活中要求的，廣大人民是會看出任何欺騙性的宣傳，必會起而抗爭的。從這種趨向看來，代表基層勞苦大眾利益的左翼運動必然會更廣泛地展開，獲得更多勞苦大眾的支持。不管執政者要怎樣壓制和打擊，這股以改革不合理社會為目標的新生力量，是會突破一切困難而成長及壯大起來的，而職工運動將是這股

力量的主導，因此，工運在今後的任務是繁重而艱巨的。

「職工會總會」的註冊

當會議討論到職工會工委會的工作時，會議一致通過工委會除現存組織之外，應增設勞資小組、宣傳小組及聯絡小組，以便經常協助及指導各工團的活動。會議也決定為方便聯繫起見，工委會將在泛星各業職工聯合會總會設立辦事處，每日都有工委會委員辦公并負責處理日常事務。各代表對政府一直拖延八十二工團一致決定組織的「職工會總會」(SATU)的註冊深表不滿，同時表示將採取必要步驟繼續爭取「職工會總會」的註冊，以便進一步推動我邦的職工運動。

勞資糾紛中再度出現暴力事件

翁克德膠廠工友受威脅 集合鋸廠罷工者被圍攻

各工團考慮對策共同反抗暴力擊退資方進攻

數日前本邦膠業僱員聯合會屬下翁克德膠廠及火電鋸工友聯合會屬下集合電鋸廠兩宗勞資糾紛中，資方先後多次僱用惡勢力對付工友。

翁克德膠廠 工友是要求資方取消包工制，經過一年多超過四十次的勞資談判仍無法解決。當工會提出這項要求時，包工頭，就處處為難工友的工作，以多種方式加倍剝削，賬目不清不讓工友查核，而且還不時僱用惡勢力恐嚇工友，這些非法行為造成工友們人身安全受極大威脅，工會曾據情向有關當局呈報，但却沒有受到適當的處置，資方的親信及包工頭却變本加厲更加猖獗，八月廿二日資方斷然停止車頭工作，全體工友無法工作而被迫停工抗議。工潮爆發當天，資方竟僱用新工企圖入廠工作，挑撥新工與舊工之衝突繼而擊垮工友們的合理行動。

工友談判，工潮仍在僵持中。

集合電鋸廠 工友為改善惡劣的生活待遇，在八月初通過火電鋸工友聯合會向資方提出多項要求，然而在雙方議定的談判日前數天，資方竟利用包工頭在工作時無故毆打工友，入晚更僱用大批黑勢力恐嚇工友，意圖通過這種不法方式迫使工友放棄改善待遇要求。次日，當工友照常回廠工作時，資方竟拒絕工友開工，工會曾數次邀約資方談判解決，却被置之不理。接着工會將這糾紛提交勞工部處理，資方却藉故工頭辭職而解僱全部工友，在勞工部主持下舉行，數次談判都無法達至解決，即使工會提出許多拆衷的建議，資方仍然加以拒絕，通過和平談商途徑不能解決時，工友們被迫自九月四日開始罷工抗議。工潮爆發當天，資方竟僱用新工企圖入廠工作，挑撥新工與舊工之衝突繼而擊垮工友們的合理行動。

罷工的第三天 (即九月六日) 凌晨三時許，罷工場所附近忽然來了數輛汽車，滿載廿餘名殺氣騰騰的大漢從四面八方圍攏包围罷工地點，接着用玻璃瓶，硝酸，木棍等兇器向罷工工友瘋狂地襲擊，在這種無法無天的突擊中，四位工友無辜受傷，另一位該會執委也被擊傷，惡徒們橫行無阻地幹下罪惡事件後揚長而去，當時雖有警方人員值

勤，但在事件發生時警方人員完全消聲匿影，據說還有一些好像是「特殊」的人物還在袖手旁觀呢！事後警方曾拘捕一名行兇惡徒，據說這名惡徒已被釋放。由於這次集合廠的鬥爭是該行業工友反抗包工制剝削的開端，工友們都抱着「只許成功，不許失敗」的決心，而許多資方也聯合起來，援助集合廠資方與工會周旋，甚至用金錢作該廠資方的後盾，因此這場鬥爭是艱巨也是意義重大的。該會負責人對資方利用這種卑鄙惡毒行為深感憤慨，并嚴厲警告資方必須負起事件的不良後果，該會並就此事件發告會員書，動員該會屬下千多名會員支援這場正義的鬥爭，同時將致函各兄弟工團關注此事，並請求工團工委會協助處理這宗糾紛。

暴力事件 不斷在勞資糾紛中發生，這無疑是和平合法職工運動的極大威脅，但有關當局却採取漠視態度，這是令人遺憾的，尤其是政府當局熟視無睹，更使人憤慨。警方當局只熱心於為難罷工工友的合法糾察行動，經常逮捕罷工工友，但是對這些不法之徒破壞罷工的卑鄙殘暴行為，却不給予適當的處分，這些事件不斷發生不但威脅合法工運的發展，而且將導致威脅社會安寧的不良後果。各工團都嚴重關注此事，並將給予一切必要的援助，考慮採取對策共同反抗暴力及擊退資方的瘋狂進攻。

了，現在他們正花費他們的時間，試圖欺瞞這些外國訪問者，誤認它是卓越的職工運動的一部份。

「利用非共的姿態來誘惑一部份世界職工運動的已有的同情乃是騙子常用的伎倆。」

「在舊日殖民地時代，職工運動者經常被派前往世界各國訪問，以便給其他國家的職工會機構一種印象，以為他們是本地工人階級的代表。那些人今天已完全消聲匿迹了。」

「但是今天却出現了具有與他們相同的奴顏婢膝及討好當權者的工運者來取代他們的位置。歷史已在重演：——在不久的將來，這些受當局庇護及協助的人將遭遇他們先輩相同的命運。」

「全國職工總會的本質已清楚地反映在它的懼於允許工人自由表達他們的感受，同時它已落魄地依賴著政府對它的公開贊助。」

找不到的新聞

——選民打狗記——

(一)

「他媽的，我遍整張報紙都找不到！」
「嘿！傻瓜，報館那裏敢登這種新聞。」

「真是丟臉得很！一定是李大傻自己親自抽掉了。」

真是未見其人先聞其聲，工會秘書陳明祥剛剛走到會所的門口，就聽見裏面有人在議論紛紛。當他走進會所時，就看見正強和周德以及其他幾個工友，大家同坐在乒乓桌前的椅上在翻找着兩家大報的新聞。有一個性格粗野的工友甚至氣憤憤的把兩份報紙揉成一團，說要拿去擦屁股，周德連忙阻止他，說這是工會的報紙，不能這樣做，他才氣憤憤的把它丟在桌上，獨自走開去。明祥沒有留意這個工友的行動，獨自走到乒乓桌去，向工友們說道：

「封鎖新聞是政府一路來的政策，你們生什麼氣呀？」

「嘿！這種有趣新聞報館也不登，氣死不氣死人呢？」一個女工說道。

「什麼有趣新聞？」明祥追問着。

「打落水狗的新聞。」

「打走狗的新聞……」又一個工友補充道。

他們這樣地解說，明祥仍然迷惑不解，他異樣的表情引得工友們哈哈大笑，接着周德才把昨天看見選民打狗的趣事告訴明祥。

(二)

原來昨天他們到××街訪問選民，向選民解釋「大馬計劃」和「假合併」的陰謀，暴露行動黨出賣人民的企圖，周德和他的小組正在一家選民門口，向他們解釋「全民投票法令」的不民主，專橫和獨裁時，忽然間，對面的街中起了一陣騷動，人聲沸騰，笑聲和罵聲，喝倒采和鳴叫聲交織成一片。好事的正強心裏好奇，急急的走到騎樓下打算看個究竟，他由於走得匆忙，不小心，不知怎的竟和一個人撞着，及至定眼一看。啊！原來是一隻兩腿的大狗，只見這傢伙滿身溼漉漉的抱頭亂竄，閃閃躲躲，似乎是希望沒有人知道他的醜態一樣。正強看見落水狗的可憐相，高興得狂叫起來。

「周德，周德，快來，快來看打落水狗。」

及至周德他們趕到時，這條狗已經逃得無影無踪了，大家興嘆自己沒有眼福外，只

好聽正強敘述剛才所見情景，正強得意洋洋的敘述着，講得口沫橫飛，舉手劃腳，他旁邊一位組員忽然叫道：「A，你的衣服臭得很！」這時，正強才想到剛才和落水狗撞個滿懷，衣服弄濕了一角，就把鼻子伸去一嗅，叫了起來。

「啊，臭得很！」

「那一定是尿了。」

「落水狗被潑尿。」組員一個緊接着一個說道。隨即就是一陣哈哈的笑聲，大家都手舞足蹈，感到格外的痛快！



(三)

他們特地到打落水狗的選民的家，這個家，只有一位老大婆，她住着一個狹小的像鴿子籠一樣的小房間，它又破又漏，陳舊得很，比起有錢人的「狗屋」那還相差得遠呢！兩個人擠在房間裏，想轉個身都感到困難。只見她垢首蓬髮，衣衫破爛，東一塊西一塊的補綴着，眼裏充滿憤怒的淚水，恨恨的咒罵着，她坐在地上，鄰居們在勸慰她，她一睜都不睜，淚水夾鼻涕往口裏直流，她也不介意，口裏老是不停的罵着。

「死人的李大傻政府，鬼為什麼不抓你們去呀！天公為什麼不責罰你們呀！你們，這羣人間強盜頭，吸血鬼，害得我好苦呀！我的明兒，你們賠給我吧！我的屋子，你們賠給我吧，你們還打算騙我嗎？出賣我們老百姓嗎？我有一把老骨頭，我和你們拚吧！」

她悽厲的哭個不停，就像滔滔的江河滾滾的流，誰也沒法子阻止她。她在痛哭，她在憤怒的控訴……。

(四)

周德從這老大婆鄰家的口中，才知道她

行雲

的身世。原來，老大婆是住在山芭裏，她有一個很美好的家。她有一個非常孝敬的孫子，這孫子是鐵廠裏的工人，不抽煙又不賭博，領了工錢一文不留的交給婆婆，村裏的人都說他是好孩子，人人都羨慕老大婆，說她不知那生修來的福，曾有好幾個村人打算把自己的女兒給老大婆做孫媳婦，可是，好花不常開，好景不常在，人生有時候是不幸的。就在五九年，大選的那一年，她的孫兒去幫助競選，他到處奔波，貼標語啦，佈置工作啦，訪問啦，他都參加，有一次，當他在貼標語時，意外的受到壞徒們的暗襲者被打得折斷腰骨，身受重傷。他回到家裏來調養三個月，竟然一命嗚呼哀哉。老人家從此便無依無靠的渡着悽涼的日子。李大傻的政府一當官，名揚天下，氣勢凌人，那還記得爲他

拚死拚活的老百姓呢？連到他家裏來看一眼都沒有，隔了一年，她正在傷心的時候，大傻的政府就來一張「羅帝」，說她的屋子沒有門牌，是非法建築，必須剷除，隔不到半個月，在政府鎮壓暴動隊和警察的「保護」下，她的屋被拉倒了。從此，她無家可歸，四處流浪，渡着悽涼的日子。最近，她好心的親戚，可憐她老人家的遭遇，把她收容下來，且暫住在這裏。

是的，她恨這個社會，她恨李大傻這羣賣國賊！

想不到今日李大傻的人馬自己送上門來，她忍不住心中的怒火，不顧利害關係，也不顧死活，在她想來，橫豎只剩下一把老骨頭，因此，她提了一盆尿憤怒的往狗腿身上潑……。



介紹短篇小說

姑娘，遲了一步！

不久，嘉人完成高中課程後，就去北馬一小鄉村教書，並寫信通知所有較接近的朋友。但明茵却一直盼望不到他的信。

一天，她找小胖子問起嘉人的生活情形。從小胖子的口中，她對嘉人的思想、生活、爲人和性格有了更深刻地了解；她苦惱嘉人能獲得朋友的尊敬，爲何得不到自己的愛情？她知道自己的認識還淺薄，缺乏雪亮的眼光觀察事物，缺乏檢討自己，朋友以及生活。從此，她變得更謙虛、更誠懇、更堅強。

然而，嘉人在一間簡陋和破漏的鄉村學校教書，他沒有因鄉村學校的簡陋而嫌棄退縮，更沒有因鄉村的孤獨和寂寞動搖過他的意志。他把全部的精力和希望貢獻在教育工作上。村里的人對他的工作成績很滿意，非常尊敬他。

村裏也有一位姑娘易尼南對他的善良、誠懇和聰明所感動，深深愛上了他。嘉人也接近這姑娘，借書給她看。他對易尼南剛毅的氣質，大膽，事實求是，說做就做，絕不退縮及自我犧牲的精神而深深愛上了她，他認爲他們的愛情能得到幸福。

可是，由於嘉人日夜操勞工作，終於染上了肺病。當小胖子把嘉人染上肺病的消息告訴明茵，她趕緊買些維他命藥品寄給他。明茵並寫信叫他來她家療養。幾天後，她就接到嘉人應約的信。

終於在一天傍晚，嘉人出現在明茵面前。他說是受了熱誠友情的召喚而趕來，並告訴明茵，她的信寄遲了一步，因他已接受了另外一位姑娘的愛。

明茵感到這一切來得太突然，太意外，她從未經歷過這種痛苦。頓時，感情就起了鬥爭，她對這位村姑娘產生嫉妒。但她馬上覺得，這是自私的思想和感情在作祟。她感到欣慰，因嘉人尊重自己的愛情，不願它受絲毫的侮辱。她對嘉人的健康表示關心，她希望嘉人能休養一個時間，他的工作由她自己去代替，好讓生活來鍛練，鍛練自己！

·昇·

生活是一座大熔爐

靜心

生活是一座大熔爐

人們是提煉中的礦物

你要是鬆脆的一把散沙

你將煉不出金屬

在沸騰中分解

在作用中結合

我們在生活的熔爐中

跳躍和歌唱

讓我們都一起成長

成爲鬥爭中的鐵和鋼！



回到集體中來吧！

親愛的友好幹事：

我們之間沒有在一起談話及研究工作問題已有相當長的時間了。我本身又很難抽出時間去拜訪你，所以只好通過這筆和紙來和你商討一些以往的工作問題，相信你不會見怪吧！

友好，在過去的幾年中我們都在同一班學習，大家都相處得很好，又由於你在工作上及學習上有明確的目標和積極性，而且待人接物和藹可親，于是過了不久你便被學員們選爲幹事了。自你當任幹事後，班上的工作搞得相當好，因爲你替班上克服了不少的困難，你也替班上創造了很多的成績，所以你在學員的心目中是一位好幹事。你把學員的得失看成是自己的得失，你這種互相信任，互助友愛的良好作風是值得大家敬佩的。

然而令人遺憾的是在這個時候，當祖國正需要我們盡一份力量時，你却離開班上，離開工會，離開集體，你這種逃避責

任的態度，是令人費解的。這種不正確的思想不知何時侵入了你那清醒的腦袋中？友好，難道你不能回想你過去所講過的及所做過的事嗎？難道你不能回想當你來工會時老師及幹事怎樣協助你學習與做事嗎？爲什麼你在這時候拋棄學員所委託給你的工作呢？難道你真的完全失去了信心而願意離開集體生活嗎？

友好，以上所提出的問題會過份嗎？我非常歡迎你也提出批評。今天全班的學員及幹事還在等着你回到班上來呢！同時我們也希望，如果你有什麼解決不了的事，最好能够坦白的提出來和大家研究，幫忙你克服，讓我們重新生活在一起。

好了，如果我所談的問題有錯誤，請你能够給予指正。最後我要獻給你幾句話。困難——就是考驗，堅持——就是勝利，信心——就是成功！

祝你工作好，身體好，學習好。

第三分會高年級海燕上

工人階級是推動社會的主要力量，是打垮腐朽的剝削制度和建設美好幸福社會最堅強的力量。因為工人在我們的社會中受着最沉重的壓迫，過着比任何一個階級都悲慘的生活。工人階級不僅要對付資本家的剝削與迫害，還遭受着殖民地統治者在政治上的千方百計的壓制與打擊。因此，工人階級對於殖民地主義，對於剝削制度有着不共戴天的仇恨，而且最迫切要求改革社會，最渴望一個沒有人剝削人的社會到來。又由於工人階級是完全靠自己的努力來換取微薄的酬勞以維持生活的，本身不擁有生產的工具和資料，並不為發財致富而互相爭鬥，工人之間都沒有實質上的利益矛盾，又由於勞動的集體性和組織性，造成了工人階級所特有的優良品質：大公無私的精神，高度的紀律性和堅韌的性格。而這種優良的品質正是高度的團結和強大力量的基礎。

基於上述情況，工人階級的生活正體現着它的本質。工人階級所進行的，不論是經濟或政治的鬥爭，都最直接、最強有力地打擊着剝削制度和殖民統治。從工人被剝削、被壓迫的生活和正義的鬥爭中，人們就可以看出這種社會制度的不合理和腐朽性，更可以認識到舊社會是如何在工人的反抗與鬥爭中日趨崩潰。通過文學藝術的表現，反映出工人的生活情況和鬥爭精神，不僅可以教育和鼓舞工人階級自己，而且還可以促使其他被壓迫的人們覺醒起來，組織起來，進行正義的鬥爭；同時，也可以使其他階級的人民學習工人的團結與鬥爭精神，培養工人階級的優良品質。

表現工人的生活和工人的思想感情，是先進的文藝工作者的重要任務，而工人本身也渴望建立通過文藝的手法，把自己的豐富多樣的鬥爭生活、把自己對於黑暗社會的強烈憤懣情緒充份地發洩出來，藉此影響其他尚未醒悟的人們，也可以鼓舞醒悟了的人們更堅決地鬥爭，達到「教育別人與自我教育」的目標。由此可見，反映我國工人階級的生活是非常重要的，是具有很重大的社會意義的。

本邦進步的文藝寫作者都感到反映工人生活的迫切性與重要性，但是，由於大部份都是非工人，也沒有在工人羣衆中活動，雖然在理論上意識到反映工人生活的重要，甚至有著非常強烈的主觀願望，要描述工人的

生活，要積極為工人階級寫作，但是，由於不熟悉工人的生活，也沒有或很少參加工人的實際鬥爭或感受意識的鍛鍊，要把工人生活寫得好，是非常困難甚至是不可能的。不熟悉生活，就不可能真實，深入且全面地反映生活；不了解工人的生活，又沒有參加實際的鬥爭，自然寫不出工人生活的真實面貌來了。如果憑空想像的話，只有把工人的生活面貌寫走了樣，或歪曲了工人的生活，那就更糟了。再者，許多非工人的文藝工作者還缺乏工人階級的正直、高尚、積極、樂觀的品質和性格，有些人腦子裏還保有許多與工人階級的精神格格不入的東西，即小資產階級的劣根性。這些不健康的意識或多或少總會在作品裏面流露出來，或多或少妨礙了他們去體會和表現工人階級的精神。要等我們的文藝工作者去熟悉工人生活，改造自己的思想的話，可不是短期間能做得好的，然而，我們又迫切需要有大量真實反映工人生活的文藝作品出現，如果等到文藝工作者熟悉了工人生活，改造了思想之後，我們才去寫工人生活的好作品的話，要等到什麼時候呢？目前，雖有文藝工作者正在努力寫工人生活，但是人數少得可憐，作品也不够目前的需要。惟有的辦法，也是最確切可靠的辦法，就是工人自己來寫！如果工人自己來寫自己的生活的話，毫無疑問地，以上的種種問題都可完全克服過來了。

文藝創作的基本的，也是最主要的一個條件，就是要熟悉生活，就是要抓到生活的本質。工人對於生活是比非工人了解得最多，最廣而且也最深，對於生活的感受也最真實和強烈，那麼，寫起自己的生活來當然不致歪曲了自己的生活面貌，而且也有很豐富的材料。工人的生活內容是非常豐富，非常有意義的，如前所述，從工人的勞動生活可以看清

了資本家的面目，認清資本主義制度的腐朽性，也可以認清殖民社會的黑暗；從工人的鬥爭事蹟中，人們可以感到工人的力量的無比強大，感到工人階級的偉大團結精神；從工人的學習生活中，人們還可以感到工人階級是如何地為了解放自己和所有勞動人民而孜孜不倦地學習，藉以把自己鍛鍊成一個堅強的鬥士。我想，只要工友們稍有留意的話，在他們生活是有着寫不盡，述不完的動人故事的。這是文藝寫作的豐富寶藏，我們大家都應該努力從中發掘寫作的題材。

文藝創作還需要真摯而豐富的思想感情。

由工人自己來表現工人階級的思想感情的話，必定非常真摯、豐富且深刻的，比起非工人的寫作者來說，是更不致歪曲工人階級的基本精神。我們的工人生活在水深火熱中，深受着剝削制度和萬惡的殖民勢力的壓迫，對於舊社會，對於一切惡勢力的憎恨是比誰還深切的，因此，工友們儘可以通過文章，通過生動有意義的故事，把對舊社會的仇恨表達出來，寫出自己的心聲，向壓迫者，統治者提出強烈的控訴，用文藝暴露和打擊他們。

就此看來，工人無疑是具備了主要的，最基本的文藝寫作條件的。但是，為什麼我們還有許多工人覺得很難寫作呢？為什麼心裏有千言萬語，但提起筆來就感到「筆重千斤」，寫不出自己心裏的話呢？如果不是由於認識的文字太少的話，我想，這很可能是由於缺乏一些必要的寫作常識。說到寫作常識，也許有人以為那是文學家才懂的，要做文學家才學的，其實不然。一個好的羣衆工作者，除了能做、能講以外，最好也能寫，能夠掌握寫作技巧，這對於工作幫助之大，大家可以在工作中感受到。（不能寫，這對於搞工作的人是一件多麼麻煩的事啊！）既然如此，要能寫

就得學些寫作的方法，即是說要具備一些字作的常識了。就進一步講，如果有些愛好寫作的工友打算將來做一個忠於工人階級的作家，那也是很好的理想，我們祖國的現在與將來都非常需要大量工人階級出身的文學家。總之，不管你打算不打算搞文藝創作，寫作的基本知識是應該具備的。

寫作的基本知識有哪些呢？如「怎樣處理文章的結構，題材與主題」，「怎樣學習和運用文學語言」、「文章的各種表現方法」、「議論文、說明文、應用文的寫作方法……」等，都是起碼的寫作知識。這些知識並不難懂，只要有一定的認識水平和文化程度，又肯努力鑽研的話，很快就能學會的。

寫作的基本知識搞通了之後，就可以學習些文藝常識，如「文學與現實的關係」、「文學的形象性與典型性」；進而可以學習文藝的寫作方法——特別是描寫人物的方法，要當作學習描寫的重點。這時，還要寫作各種描寫的練習，把理論和實踐結合起來，才能學以致用。接着再可學習文學各種體裁（如小說、劇本、詩歌、散文、寓言、報告文學……）等的特點。然後，自己打算好要重點學習什麼體裁，進而可以嘗試以某體裁來寫作。如果這一切學習過程都很有成績的話，那末，自己就可以充份地運用文藝來反映現實生活，運用文藝這個武器來參加工人階級的鬥爭了。

為使文藝的學習較全面起見，除了文藝知識的學習和經常性的寫作練習以外，還應當有計劃地、有步驟地閱讀優秀的文藝作品，藉以學習卓越的文藝作家的先進經驗，提高自己的認識水平和寫作水平。全面的文藝學習就是包括理論學習、寫作練習和閱讀作品這三部份。

最後，願有更多的工友愛好寫作——為了使我們的工人階級成為一個不僅能辦事，而且還能寫作的知識者；願愛好寫作的工友再接再厲，爭取時間，抓緊機會，多想、多寫、多讀，使自己在不久的將來成為一個忠實於工人階級進步事業的寫作者，甚至是一個進步的文藝戰士。我相信所有進步的文藝工作者都渴望着：在很短的期間，在我國進步的文藝行列中，將出現更多強大而優秀的、由工人組成的文藝生力軍！

·宋丹· 一九六二年八月廿六日

在痛苦萬狀中掙扎的肥皂業工友



驕陽炎炎，陽光強烈的直射着大地！

×月×日下午，我訪問了××肥皂廠。我們剛跨進廠門口，隨風迎面撲來一陣陣濃厚的肥皂味，一眼望去滿地都是油膩膩的；遠處的一位工友正蹲在那兒工作。經近前一看，他正在用鐵鉗子把梳打碎塊檢進桶裏，似乎沒有發現我們在他的身旁，不停的埋頭工作。檢好一桶後，他站了起來，李君猛不防這一招，一時閃避不及，下巴和這位工友的頭撞個正着，逗得大家哈哈大笑。這位工友手上的桶被撞翻了，梳打碎塊滾的滿地，他氣憤憤的望着我們，我連忙向他解釋，又耐心的等他把滿地的梳打碎塊檢起來後，才問他這一部門工作的情形，他簡單的介紹後，嘆口氣說道：「唉！這工作真危險。萬一不小心，梳打掉到身上，皮膚爛，掉到眼裏，眼睛瞎，永遠看不到太陽，見不到光明，就得痛苦一輩子啦！」說到這裏，他指着一個挑担子的工友說道：他正在把鹽、松香、梳打挑到樓上放進大鍋爐裏，你們跟他上去看看。當我們走上樓一看時，鍋裏的肥皂正在翻滾着，一位照顧鍋爐的工友向我們解釋煮肥皂的過程。他說：「當松香、梳打，鹽都放進鍋裏後，又加進水，再

開動油管，讓工廠的油庫直接把椰油輸送到鍋裏來，再開動電動機，差不多三十分鐘就熟了」。他指着鍋裏說：「現在就是熟了，要不是馬上關掉電扭，再過一些時候，熱度太高，噴了起來，就像火山爆發一樣，你來不及逃開就休想活命了！」他這一說，我心裏實在有點兒恐懼，我擔心他只顧和我講話，一時疏忽沒有去關電扭，等一下熱度太高噴了起來，連我也遭殃，只好托意不能久留，連忙告辭。

在樓底下，大鍋爐有一個水龍頭似的開關處，只需一扭開，鍋裏的液體肥皂便源源流出。工友們在開關處底下腳接着特製的小木槽，把這些液體肥皂引導到附近的許多長方形的木槽裏（長八尺，高三尺，寬二尺），直到鍋裏的液體肥皂流完為止。輸進長方形木槽的液體肥皂，主要是等待它的凝固了，這大概是需要兩天的時間。我們順着長方形的槽走到另一邊，就看見兩三個工友滿頭大汗的在忙着「刺槽」。所謂「刺槽」，就是工友們拿着一條長鐵片，爬到槽上，把鐵片插進肥皂和木槽交接處，弄鬆它們，以便打開槽時，使肥皂不致於粘着槽，損壞了肥皂。有一位工友解釋道：這項工作也是很危險的。因為萬一工友們不小心掉進槽裏，假如槽裏的肥皂還沒有凝固，仍然是熾熱的液體的話，這時就有可能活活被燙死或燒焦手腳。啊！活活的被燙死，多慘忍！多可怕呀

！似乎有一個模糊的屍體出現在我的眼前，在痛苦萬狀的掙扎着。我不禁心寒胆戰起來了。

我們參觀了「刺槽」後，又參觀「開槽」，割片，割條，切塊等部門。又到印花部門去參觀，印花（廠標誌）分為條狀和塊狀兩部門。條狀肥皂標誌印法是這樣的：一條條的肥皂排滿地上，一個工友用木製的印花模型按在第一條的肥皂上，另一個工友用木棍在模型上一敲，一個印花就出現在肥皂條上了。就這樣的，模型從第一條肥皂移到第二條，第三條……。他們的動作迅捷無比，一條緊接着一條，幾十條的肥皂，竟在五分鐘內印完。至於塊狀肥皂的印花法，則有印花機械，只需要把一粒肥皂按上機械的適當位置，手一拉，隨着機械叫聲一壓，花紋就出現了。這裏的工友動作也異常矯健的，他們左手安置肥皂，右手快快一拉，它就印上花紋。不過只要他們一不留意，左手來不及移開，就會輾斷手指頭，鮮血淋漓，不是昏迷過去，就是眼淚涔涔而流，痛苦的呻吟着。被輾斷手指的工友，在這裏已經有好幾位了。有一位工友伸出他的手，指着缺了一節的中指說道，就在這兒壓斷的……。

這些印好花紋的肥皂，就被送到裝訂部門去，那裏的工友就把它們包上標頭紙，或是裝進箱子裏，再由推銷部門送到消費者的手上。

「啊！幹這行業原來是這樣辛苦又危險呀！」我這樣的想道——這和我想像中的肥皂工人的生活相差太遠了，完全是兩個樣子。這一來，似乎是提醒我打聽他們的經濟情況，我拉着在旁邊的一位工友詢問，據他說：「他們一天雖然是辛苦的工作八小時，可是，他們的勞動力却異常的廉價的，工資通常是日薪，低薪是兩塊二，其中以三、四塊較為普遍。有時，工友遇上頑固不化的老板，有些女工工作了七八年，工資仍然是兩塊二」。試想在生活費用高漲的我邦，這樣低廉的代價要叫他們怎樣活下去呢？像這種情形底下，肥皂工人生活的痛苦是可想而知的。他停了停，又說道：「現在有工會好得多了。在以前，生病也得替老板做工，假日也得做工，就是平時也常常做超時工作。總之，肥皂業的工友們是生活在饑寒交迫中。」

肥皂，它是可以洗掉我們身上的污穢，洗掉各種物件的骯髒。然而，它却洗不掉人民貧窮的根源，洗不掉人民的痛苦，洗不掉社會醜惡的面貌，洗不掉那些骯髒損人利己的頭腦，洗不掉我邦現有的政治垃圾與寄生蟲……。

啊！肥皂，你沒有盡責任呀！不，不，你是無能為力的，只有人民，勞動人民的雙手，才能進行翻天覆地的改革，才能剷除這一切一切的醜惡。

雲浪

經濟鬥爭不能停歇，美好社會必須力爭 我會改善待遇再奏凱歌 數千工友薪金普遍提高

屬下各廠店單位改善待遇重訂合約正繼續進行中

勞資問題一向來是職工會活動的主要內容，尤其是在剝削制度仍然存在的現社會中，工人階級的經濟地位非常薄弱，勞動人民的生活受着重重的剝削和迫害，職工會存在的重要目標是為工人階級改善經濟地位，提高生活水準及從各個角度去照顧工友們的福利，減少工人階級在現存不合理社會中的種種痛苦。然而，由於目前社會制度是允許人剝削人的現象存在，國家機構和法律是用來保護統治集團，資本家的利益，工人階級要全面改善自己的生活是不可能的，除非整個社會制度完全改變，人剝削人的現象完全滅除，而建立一個公平合理的社會主義社會，否則工人階級的鬥爭是永遠不能停歇的。

我會充份認識到工人階級的現實處境和對未來美好生活的願望，因此，始終堅決地負起工運的艱巨任務，除了努力改善工友們當前惡劣生活條件之外，而且也廣泛地教育和組織工友去爭取實現一個美好的生活早日到來，這才是全面改善工人階級生活，提高經濟地位的基本問題。

由於我會組織範圍廣泛，屬下廠店單位數達百餘，而且包括了各種不同的行業，因此，每月的勞資糾紛大大小小不下百餘宗。在過去一個多月中，我會處理的勞資糾紛中肇肇較大者計有以下數宗：

東方彩印有限公司工友自加入工會後，就向資方提出實行勞工福利的措施，資方剝削成性而對工友們的要求採取漠視態度，但在工友們一致團結和工會據理力爭下，資方不得不答應全部實施，因此，過去工友沒有享受到的假期，病假，超時津貼，勞工保險，醫藥費等各種利益，現在都和其他有工會組織的工友一樣都獲得享受。由於該廠工

友們的薪金非常低微，女工每日薪金是一元兩三角，而男工每月也不過是六十元左右，因此，緊接着爭取實施勞工福利措施勝利之後，工友們懷着振奮的心情和堅決的鬥志，通過工會向資方提出改善待遇的要求。資方為對工友們改善待遇的要求，曾經採取威迫和利誘的方法企圖迫使工友退却，有一度甚至還恫言要收盤閉廠，該廠工友組織雖然不久，然而困苦的生活把他們的鬥爭意志鍛鍊得異常堅決，儘管資方怎樣玩弄手段，工友們始終不安協，在工會的據理力爭下，資方不得不解決工友們的要求，經過這次改善後，該廠工友提高了薪金及各種條件，主要的內容如下：

(一) 日薪工友一律改為月薪，每月另加薪十元，有者還超過十元。(二) 五位月薪工友，三名保留伙食或以津貼代替，兩位工友伙食或津貼算入基本薪金內，并加薪由十五至卅元與八十元不等。(三) 不幸患肺病者，可享有六個月有薪病假和另六個月無薪病假。還有對殘廢或離職工友的津貼，每年花紅等條文。

榮工業鐵廠廿多名工友通過工會向資方提出改善待遇要求，經過勞資雙方和平談判之後，業已達致協議，所獲條件包括加薪，實施勞工福利條款，及改善工作條件，同時也爭取到凡聘請新工須由工會介紹等各種權益。加薪辦法是這樣的：凡日薪七元以下者，從本年八月十七日起每日加薪四角，至一九六三年八月一日起再加薪四角。凡日薪七元及七元以上者從八月十七日起每日加薪三角，至一九六三年八月一日起再加三角。

武吉知馬火電鋸廠，該廠在去年間曾宣佈停廠而引起工潮，後來資方答應收回工友工作並恢復生產，最近全體工友決定向

方提出改善待遇要求，八月間雙方達致協議，工友們每日獲加薪三角，五角或一元不等，每位工友每年享有二十天之花紅，每年有十八天固定病假，如無生病則可獲十八天薪金之惠，凡是重病者則可獲廿八天有薪病假，除此之外尚有保障工作及介紹新工的權利，而勞工福利條款也全部實行。

國際冷氣有限公司是我邦壟斷性的企業之一，前月間工會曾代表全體百多位工友向資方提出改善待遇要求，經過大約兩個月的冗長談判後，現在已經達致協議並將於日內簽署合約，經過這次改善後工友們的薪金都獲普遍的提高，工作條件也已大大改善。加薪方面：修理部服務員：第一年(今年)每位加薪卅五元，第二年十二元五角，第三年十元，廠內技工月薪兩百元以下者第一年加廿元，第二年加十五元，第三年加十元。月薪兩百元以上者第一年加十五元，第二年加十元，第三年也加十元，學徒方面一律加廿元，花紅方面每位工友可獲薪金之八十巴仙，退休金在1962年5月前之年限每年以兩星期計算，其數額以加薪前之薪金率計算，1962年5月以後則以每位工友每年薪金總額之五巴仙計算，除此之外，還有年假，公共假期、醫藥費、病假等勞工福利設施。

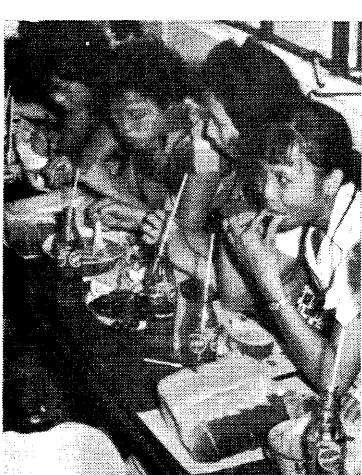
百事可樂汽水廠改善待遇也已達致協議，我會於前日正式與資方簽署合約，在薪金方面自本年7月1日起：司闈每月加薪十元，月薪一百四十元以下者每月增加十二元五角，兩百元以下者每月加廿元，超過兩百元者每月加廿二元五角。日薪工友外勤者每日加四角，內勤者每日加五角五分，而至明年七月一日起司闈每月再加五元，所有日薪工

友每月再加十元，日薪工友則每日再增加兩角。年假方面則根據工友之服務年限長短分為七天，十四天及廿一天不等，所有工友每年享有十六天有薪公共假期。在花紅方面凡服務期滿一年後皆可享有一個月薪金。若1962年及1963年之總銷量比1961年增加十巴仙時，則資方將多給每位工友另外十巴仙之花紅。凡工友不幸患肺病者可獲三個月有薪假期及三個月半薪假期之惠，除此以外合約內尚包括保障工友權益的各項條文。

謙拜工程有限公司七百餘工友也於前月間通過工會向資方提出改善待遇要求，並修訂過去所簽訂現已滿期之合約條文，我會代表和資方通過和平協商後，大體上已達致協議，除了某些細節上尚待商討外，其餘如加薪、花紅、裁員原則與津貼、車馬津貼、夜班津貼等各項重要問題皆已獲得協議。有關加薪根據資方建議日薪工友每日加薪六角五分至九角不等，月薪方面則每月增加十五元，花紅方面凡服務未滿六年者每年十八天薪金，服務滿六年者則每年可獲廿二天薪金。該廠為東南亞相當規模之工程公司，歷年營利豐厚，相信不久後雙方可順利達致協議並簽訂勞資合約字，而七百多名工友的生活將在更好的條件下工作，且獲得更有効的工作保障。

至於我會屬下的工潮，除了僑興麵包廠因資方股東之間發生紛爭，以致現仍無法解決之外，公平紙版廠已於八月二十五日宣佈結束，每位工友獲二百元津貼金，相等於平時薪金約三個月，工友們領取津貼後已撤離罷工場所，並假大坡區分會舉行一次豐富的聚餐會。南順罐頭食品有限公司的工潮勞資雙方正繼續舉行談判之中，許多條件大體上已達致協議，只要資方能繼續基於公平合理態度進行談判，則這宗工潮可望最近獲得解決。

除了上述之外，我會目前尚有多宗改善待遇的單位，雙方正進行談判，由於工會處理勞資問題採取客觀而正確的態度，不但獲得工友們熱烈擁護，而且也取得開明資本家的諒解，因此許多糾紛都可透過和平磋商的方式獲得順利解決，雖然由於局勢起了一些波動，某些存有政治目的或頑固不化的資本家竟圖乘機迫害工友，但我會將繼續遵循勞資合作，互惠互利的基本原則處理勞資問題，倘若某些誤以為工人是軟弱可欺，則我會決將傾全力給予最無情的反擊！



公平紙版廠工潮經歷了260天，終於8月25日宣告結束了。工潮結束後，全體罷工工友會假大坡區分會舉行一次結束工潮的豐富聚餐會，邀請這次長期全力支援的區工作人員，廠幹事和總會代表出席，濟濟一堂。首由罷工工友代表張賽珍追述了工友這次鬥爭的經過指出：當工友參加工會後，就採取多方為難與打擊工友，意圖瓦解工友的組織，儘管資方到個別工友家庭去造謠胡說，破壞工友家庭關係，但她們十七個是堅強的，始終團結在一起。接着由總會代表談話，他說：「這次工潮對工友們來說是重要的，尤其是她們十七個一向來尚未有經歷過罷工鬥爭，經過這一次鬥爭給她們認識了階級愛的偉大，也了解了資方的狡猾面目，更深一層的認識了組織的重要性。最後是頒發紀念品予罷工工友，罷工工友也贈送縫衣車予工會女工部及贈送兩支派克21型鋼筆給區工作人員陳發與林榮輝表示感激他們兩位在罷工期間的協助。聚餐會在非常愉快的氣氛下在下午五時始告盡歡而散。(左圖) 餐會開始大家吃得津津有味，(下圖) 餐會場面一覽。



陳仲明五名工友有冤難訴 高院宣佈推翻仲裁庭判決

仲裁庭威望何在？其作用令人懷疑！

我會屬下陳仲明運輸公司五名工友，在一九六〇年間被資方無理開除，在去年九月一日工業仲裁庭會判決着令資方重新僱用，然而，到今年公司又藉故開除五位工友，工業仲裁庭主席甘巴博士於今年三月委任劉源安為公証人審理此案。經過審理後公証人判決資方應僱回這五名工友，並補還給他們被停職期間之一半薪金。

上月廿四日陳仲明資方代表律師李樹坤向高院提出上訴，本月十日高等法院正式開審這案件，我會法律顧問知知拉惹向庭上指出：根據工業關係法令，仲裁庭的判決是最後的判決，任何機關不能給予推翻，因此他認為高等法院無司法權力去取消在工業仲裁庭已判決的案件，他並認為申請人（資方）應付給工會的堂費，否則工會不應該無故牽涉至遭受損失。

資方代表李樹坤極力反對知知拉惹的要求，律政部派出皇家律師星那多利代表仲裁庭註冊官，公証人劉源安及律政署出庭申辯，他說工業關係法令修改後，任何方面對公証人判決不服時可向仲裁庭主席上訴，因此他得到上司的訓令，同意陳仲明代表律師所請，對取消公証人判決不表反對。大法官於是判決取消仲裁庭的判決，就是說資方無須收回五名被開除的工友，同時也無須補給停職期間之一半薪金。

這宗案件被判取消仲裁庭的判決，使人們對仲裁庭的作用表示很大的懷疑，勞資雙方花費大量精力在仲裁庭爭辯，當仲裁庭判決後高等法院有權宣佈取消，這樣怎叫人對工業仲裁庭抱有信心呢？根據工業關係法令，仲裁庭的判決是最高的判決。本年六月十六日高等法院會接獲陳仲明另一宗上訴，要求推翻勞工部所判的資方必須還給廿多位工友超時及假期津貼八千餘元案件，但終被高等法院駁回，然而這次高院不但沒有駁回上訴，而且還把前案推翻。

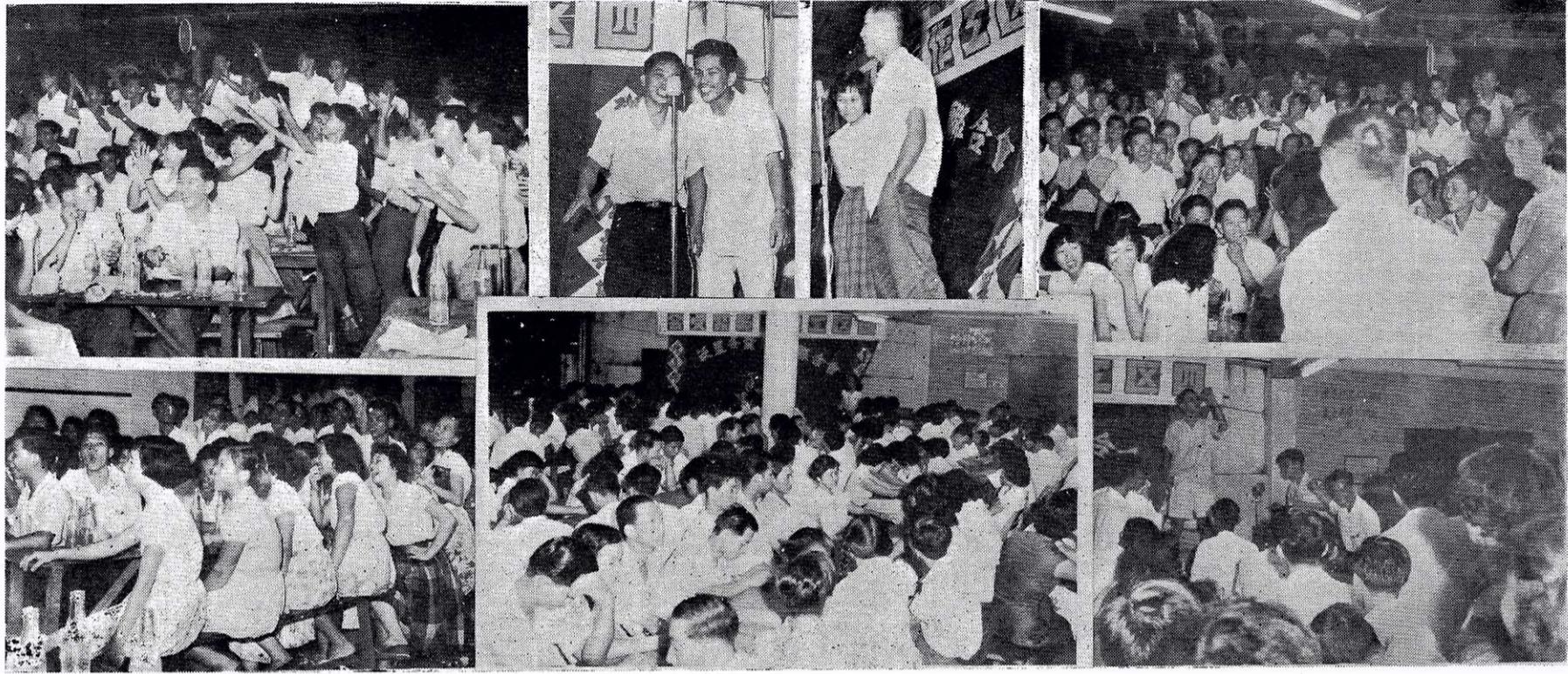
據稱陳仲明資方一向對行動黨有很大的幫助，在一九五八和一九五九年選舉時該公司派出大量車輛免費供給行動黨用，就憑這個關係，陳仲明資方最近會向李光耀總理提呈一份願請書，這是一件耐人尋味的事，陳仲明資方也就因為這樣曾經不斷地對付工友，在一年多來幾乎每日都有勞資糾紛發生。我們不知道目前的司法機構是否會受某方的影響而失去其中立和公正地位，但無論如何高院這次判決取消仲裁庭的判決，不免使人對仲裁庭是否可以確保公正處理糾紛及維持工業寧靜感到懷疑。

↓小坡區向巴區提出對歌挑戰

↓瞧！「牛哥」「牛弟」在對唱

↓「阿牛」「三姐」顯身手

↓兩區代表對歌開始了，大家熱烈歡呼



↑上對下應多熱鬧呀！

↑工作人員全神貫注傾聽分析總結工作經驗

↑大喝比賽開始了，看，主席的表情多可愛呀！

氣壯山河·志比青山

我會於九月九日在第二分會（大坡區）會所舉行四區工作人員聚餐，慰藉積極參與此次全民鬥爭的五百多位我會工作人員。



↑嘻嘻……這個好吃！

↑快呀！一人一粒，不多也不少

↑甜美的果實只有辛勤肯幹的人才能享有

讓藝術花朵開放在工運界吧！

“音樂觀摩晚會”即將演出

由縫業、籐業、鞋業、書報印務業聯合舉辦

記得前些時候，有聽見一些自命不凡的人說：「工人哪會唱歌？」唱起來真像破喇叭呢！」但是，自從慶祝五一國際勞動節那晚，浩浩蕩蕩的千人大合唱成功地完成使命之後，這些目光如豆的人，便如啞子一樣。

幾年來，就有這樣的一個願望：希望工團之間能通過一項盛大的演出，從而加強彼此間的聯繫，交流彼此間的工作經驗，發揚健康的文娛。終於，這個願望遂獲得更多人的重視而初步體現了！由縫業工聯、籐業職工聯合會、鞋業職工聯合會及書報印務業職工聯合會四工團聯合舉辦，將於本月廿四、廿五日假維多利亞劇院作兩晚演出的「音樂觀摩晚會」，就是一個很好的證明。

大家都會清楚地知道：工團不比文化團體，工人們白天要忙碌的工作，有的還要參與會務工作，剩下來的時間是不多的；但儘管這樣，所有參與這次演出的工作人員，都能發揮集體精神，任勞任怨，以堅決的行動，排除萬難。因此，就

使四工團的負責人，對這一次大膽嘗試的演出，更具有信心！

四工團這次的盛大演出，已引起各方面的重視。尤其是兄弟工團，校友會以及鄉村團體等都先後大力推票及集體購票，這種兄弟般的牢不可破的友愛互助的精神，是令人高興的；尤其更難得的是：一般關心工團歌詠隊的發展的音樂界先輩們，也在百忙中撥出時間，出席四工團總練習，了解情況，幫同指導工作。

為了使這次的演出成功，四工團籌委會先後做了不少的努力，克服了許多的困難。根據所知，四工團的歌詠隊，發展情況各有不同，有的比較有基礎；有的就比較差；有的還是處在青黃不接的時期，所以，遊藝股在挑選各演唱者以及挑選歌曲等方面，頗費周章。但為了做到儘量照顧演出效果問題，遊藝股各負責人也先後克服了許多面臨的困難，不論在挑選歌曲方面，安排各演唱者的演唱方面，也都儘量做到兼顧的地步。

據悉：「音樂觀摩晚會」票價共分二種：一元及一元半。由於購買者相當踴躍，存票不多，希望觀眾們提早購票，以免向隅。

聞四工團籌委會決定出版一特輯，內容除了節目表以外，還有各股工作報告，以及刊載有關於音樂的文章，以資紀念。

目前，本邦政局正一日千里的改變中，作為一個工人或工人團體，也跟其他進步團體一樣，時刻關心政局，並推動政治向前發展。因此，在這次四工團演出的練習過程中，雖然會受到客觀環境的影響，但是在各負責人上下一心，以及各隊員的團結合作之下，都能本着工人階級大無畏的精神，互相勉勵，互相兼顧，以無比幹勁，朝向既定的目標前進！

最後，筆者謹以萬分衷誠的心情，預祝演出成功！並祝福各隊員們，獲得更多更寶貴的知識及工作經驗。

讓藝術的花朵更燦爛的開放！
讓藝術的花朵開放在工運界吧！

四區工作人員 聚餐晚會側記

門歌戰增友誼

上這五層樓，宛如「騰雲長龍」，「歡騰上升」，會集於大坡會所。他們是為吃蘋果或「燒買」而來的嗎？不！那副紅字黑邊的對聯，已經清楚地指出：「鞏固左翼基礎，增強羣衆力量」；記者在場傾耳細聽，呀！他們正在談論着「聲東擊西」，「全面論戰」和如何「圍攻道街老鼠」等的生動故事。這是寶貴的工作經驗，大家互相交換，彼此吸收，真是獲益不淺。

「羣英會」上，我會總務更依就四區工作的優缺點，進一步地加以綜合與提練。當她談到大家的工作優點與成績時，在羣英會們的臉上，立時浮現了勝利的微笑，大家無不為自己在人民的偉大事業上，已經滴入了自己的心血而感到光榮與驕傲。當她談到大家的工作缺點或做得不够的地方時，大家又自然而然地為自己的經驗缺乏，未能在瞬息萬變的局面里，掌握時機，各個擊破，爭取更大的成績而大感可惜，並把它銘刻在心，以便做為眼

前或即將來臨的工作的借鏡。

工作的優點，鼓舞了大家的熱情，缺點却提高了大家的警惕性，而林顧問的談話，不僅堅定而且增強了大家的鬥爭信心。他分析了左翼力量並不因右翼份子在全民投票的過程中，所做的瘋狂污穢而告削弱，相反的是增強了；而右翼份子也並不因為玩弄骯髒的政治手段而力量增強。骯髒的手段，只不過「打腫了自己的臉皮充當胖子」，和在他們自己頹唐腐朽的軀壳上，披上一層虛偽的外衣。他更指出今後大家必須更加倍努力，爭取一切可能爭取的力量，大力地推進憲制進展的鬥爭。

會上結束了講話的程序之後，接下來的便是餘興節目，這些餘興節目也為大會增添了不少光彩。其中特出者有對歌及一個「餵餃」——塊燒賣一支汽水的「吃快比賽」，委實笑出了許多人的熱淚來。最為精彩的場面，應首推對歌。當大坡區的「亞牛哥」與小坡區的「劉三姐」被兩區的「歌迷者」，前擁後擁，似羞非羞地擠擠「歌台」對歌時，更是輕爽極了，可是，兩人對歌後，場面的情緒，却像大海裏的浪濤一般，後浪高過前浪。這便是大坡區的生力軍，在「洪將軍」的倡議下，向在場的其他三區發出對歌挑戰。這一挑戰，馬上引起一場堪稱「壯烈」的「歌戰」，一來一往，「妙歌如珠」，真是「鬥得」不亦樂乎！

這場「歌戰」，大可謂為一場成功的「友誼歌戰」，通過了「歌戰」，促進了大家的友誼；通過「歌戰」，充份表現了大家對前途的樂觀與信心。的確，我們必須以樂觀的態度，審慎的精神，苦幹的毅力，去迎接任何艱巨的任務！

(一)

在山坡上的紅毛丹樹又開花了，淡黃色的花兒襯托着深綠色的樹葉，蜜蜂在這兒盤旋，嗡嗡的叫着，蝴蝶雙雙在花間翩翩飛舞，鳥兒吱吱喳喳的在枝頭上活躍。這裏的情景別有一般情趣。每當這個季節來臨，不知打從那一天開始，我總是看見潮法叔每天黃昏在這兒徘徊，直到紅毛丹季節漸漸過去了，樹葉稍稍枯萎了，她也就逐漸的少來了。她在這兒，有時候木然的順着這山坡望着山的盡頭，望着這連綿不盡青色的山林；有時候，久久的凝視着紅毛丹樹上的彈痕；有時候貪婪的望着混土路的盡頭，好像情竇初開的少女在焦急等着自己愛人的來臨。然而，一次又一次，我看見她懷着失望的心情憂鬱的離開。當我最初到這兒來住的時候，誤以為她在黃昏時出來散步吧了。後來，我才從村人的口中知道潮法叔的傷心事。——知道紅毛丹樹底下的愛情故事。

(二)

二十年前的潮法叔是一個血氣方剛的青年，長年累月的割膠生活把他鍛鍊成一個結實，宏偉的體格，濃眉下一對炯炯發光的眼睛。他雖然只是一個普通膠工，但是靠着自己苦攻苦讀，終於把自己的文化水平提高到高中程度。在日寇發動南太平洋戰爭時，他除了積極號召膠工們展開救亡工作外，又經常在報刊上著文立論，號召人民起來打擊日本法西斯。及至日本人侵入馬來亞，他就把膠工們組成一支抗日遊擊隊，領導他們向日寇展開鬥爭，且也和抗日游擊總部取得聯繫。有一次，他領着一支二十多人的隊伍埋伏在山崗上打擊鬼子兵，最先，一隊鬼子兵被打的人翻馬仰；死的死，傷的傷，逃的逃。可是，槍彈响起，四周的鬼子兵就不斷的增援過來，從中午打到下午，眼看着山腳下的鬼子兵越來越多，鬼子兵的坦克車和大炮也出動了，不斷往山上轟擊，機關槍也咯咯的直叫着，往這兒掃射，從望遠鏡中又看見藥膏號的飛機在跑道上蠢蠢欲飛，看樣子是來擊炸。自己的隊伍已經有好幾個人掛彩了，小明也光榮的犧牲了。如果這場戰爭堅持下去，敵衆我寡，自己這方面一定會吃虧的。想起「好漢不吃眼前虧」以及游擊戰爭的特性。馬上命令自己隊伍撤退；且把小明屍體扛到遠處埋葬。獨個兒留在最後，冒着彈雨和最大的危險，掩護隊伍往山後背撤退，警衛兵小陳看見他這種身先士卒，高度自我犧牲的精神，感動得流出了淚來，搶着要代替他的崗位，硬硬要求留下來一道打擊鬼子兵；却被他拒絕了，他扳起面孔，嚴肅的說道：「快走吧！我命令你走，免得鬼子的炸彈把你的骨頭炸碎了」。小陳心裏不服氣，咀裏喃喃的想說些什麼，却又聽見一個響亮的聲音……「走吧，不然我開槍了」。他無可奈何的背上包裹，急急的朝着隊伍撤退的方向追去。隊伍一離開，槍聲越來越少，漸漸寂靜了，鬼子兵以為山腰上的被消滅了，成羣結隊的大搖大擺走上了，走不到多遠，「碰」的一聲響，一顆手榴彈炸開來，鬼子們被炸的身首離異，血肉分飛，這一下，可又嚇壞了，在後面的鬼子們，連忙逃了回去，伏在障礙物後面，集中火力向山上掃射。鬼子們被炸得怪可憐，潮法心裏可樂開了。鬆了一口氣，轉過頭去看看自己的隊伍已經走得無影無踪，心裏方像掉了一塊大石頭一樣，輕鬆起來了。正在這時，忽然一粒子彈穿過了他的右腿，使他身子失去平衡，摔倒了，只覺得耳朵呼呼作響，「通」的一聲掉在水裏，冰冷的水清醒了他的頭腦，他抬頭一看，才知道自己掉進草叢中的一個深坑裏，坑底下積了三四尺深的水。接着「噓碰，噓碰……」的聲響，灰塵和

泥塊紛紛射向自己，連眼睛也睜不開，好不容易他才把眼睛睜開，整個洞已經是黑沈沈了。啊！自己掉下的那個小坑口已經被鬼子的飛機炸倒的大樹幹塞住了，自己是出去不得了，想到自己反正是死定了，他倒寬懷起來，摸到一處乾淨的地方正想躺下，忽然看見洞的一方有一線陽光，他高興得差點兒叫出來，他就順着那個方向爬。山底下的鬼子掃射了好久，看看山腰上一點反應也沒有，飛機炸了又炸，滿山的樹木被炸得七歪八斜的橫躺着，鬼子兵們就壯着胆子上山搜查，他們搜了一天一夜，滿山腰搜遍了，却一無所得，連一個抗日軍的影子也沒有看到。這一下，那個射中潮法大腿，眼看他摔倒的鬼子可就懷疑起鬼來了，偽軍們可更喪膽嚇得屁滾尿流。這件事一傳開，老百姓又驚又喜的紛紛議論着，有的說：日本人要亡了，山上的冤鬼現身報仇；有的說：抗日軍飛天遁地，他們的首領潮法是個槍彈不入的好漢。從此，一到夜間，鬼子們再也不敢到這山腳下來，抗日軍就趁機大肆活動。

(三)

潮法叔順着光線爬，辛苦的爬了半個鐘頭，來到一個出口，在昏暗的陽光下他認得出這是隔壁山了。遠遠走來了一個樵夫，他迎了上去，討水解渴，這樵夫打量他一下，知道他是逃難中的抗日軍，熱情給了他水，且提議背他回家避難，不然，日本兵很快會來這兒搜查，就難以逃脫。潮法叔聽了他的話。樵夫就把柴担收藏在草叢中，背了潮法叔抄小路匆匆回家。回到家裏樵夫叫小妹妹開門，兩個人忙着包紉潮法叔的傷口，紉好後，大家才一齊吃飯，潮法叔就邊吃邊把今天的經過告訴她，她都聽得津津有味。這兩兄妹也把家庭情況告訴潮法，他們這家只有兩

(一) 在富有意義的工作中，幸福時刻都在我們的周圍，問題只是在於自己怎樣去對待生活，怎樣去體會幸福吧了，一旦你的感受是愉快的，你的工作幹勁將會煥發與持久；當你感覺到你的生活與祖國的前途息息相關的時候，從內心流露出來的喜悅，那該是多麼地幸福呀！

(二) 也許你會經常地發現到：自己是一個言行不十分一致的人而感到慚愧，但不要緊，人本來就難免產生這種情感。不過，你不妨多做實際的嘗試，即使不會全部，但極少部份亦是成績，更重要的是：不要因為經小嘗試失敗(成績很少)而不敢去學理論。這樣，會連基本的認識問題的本能也喪失掉。

(三) 假如你一直因為有了缺點而苦惱，連到正面看人的勇氣都喪失掉，那是一種不合算的念頭。第一、即使你一直苦惱而不想我辦法來解決，這是無濟於事的。第二、你並不是生活在一個合理美好的社會制度，何況，即使是一個健全制度吧，但也總難免犯錯誤，有缺點呀！第三、我們應該把缺點當作一項長期捕鬥的對象。但迫切需要的是：你必須是一個敢承認缺點對面對現實的人。

(四) 實事告訴了人們：一個能力好，理論強，甚至一度曾經表現良好積極的人所建立起來的威信，一旦他自己的情緒波動抑或不能堅持，生活不嚴肅，那麼，兩者將有一天來個公平的抵消。

(五) 對內部的問題(包括人事問題)



紅毛丹樹下的愛情

泥塊紛紛射向自己，連眼睛也睜不開，好不容易他才把眼睛睜開，整個洞已經是黑沈沈了。啊！自己掉下的那個小坑口已經被鬼子的飛機炸倒的大樹幹塞住了，自己是出去不得了，想到自己反正是死定了，他倒寬懷起來，摸到一處乾淨的地方正想躺下，忽然看見洞的一方有一線陽光，他高興得差點兒叫出來，他就順着那個方向爬。山底下的鬼子掃射了好久，看看山腰上一點反應也沒有，飛機炸了又炸，滿山的樹木被炸得七歪八斜的橫躺着，鬼子兵們就壯着胆子上山搜查，他們搜了一天一夜，滿山腰搜遍了，却一無所得，連一個抗日軍的影子也沒有看到。這一下，那個射中潮法大腿，眼看他摔倒的鬼子可就懷疑起鬼來了，偽軍們可更喪膽嚇得屁滾尿流。這件事一傳開，老百姓又驚又喜的紛紛議論着，有的說：日本人要亡了，山上的冤鬼現身報仇；有的說：抗日軍飛天遁地，他們的首領潮法是個槍彈不入的好漢。從此，一到夜間，鬼子們再也不敢到這山腳下來，抗日軍就趁機大肆活動。

一張被燒過的金紙

旭

一張被燒過的金紙，乘着微風，一擺一擺地打從五樓飄下；他垂頭喪氣的咕嚕着嘴，一路上不知在囁嚅着些什麼話……

這時候，被燒過的金紙已落到牆脚下；他雖然滿身黑綢綢的只有幾點閃紅的微光，但看來即將熄滅了。他停在那邊，眨眨眼，動動嘴。

牆腳上，有一排漲紅着臉的燭火在跳動着，微風把他們的火舌吹得斜斜，而火紅的淚珠也一粒粒的跟着滾落身上……他們好緻呀，其中有一支燭火開口了：

「金紙兄，看你這副狼狽相，何必呢！看我們！擁抱着火，滿身都紅啦！」

被燒過的金紙聽了這話，不以為然。他失望地看看旁邊喧叫着的孩子們；他看見孩子們天真無邪的小臉；他看見孩子們也跟着或模仿着大人們一樣在喊：「保祐吧！使我發大財！」他咽下口水，嘆了一聲，說：

「……今年，我跟着主人一齊搬家，一搬搬到這座大廈，別看我現在黑綢綢的，我的靈魂可藏在主人的家！」

「主人想吃魚肉雞鴨，才肯花錢把我買

下；主人想發橫財，要我先付出代價！」

被燒過的金紙把話壓低，無限回憶地繼續說下去：

「……去年的今夕，救災募捐員一上門，哼！可惡的主人馬上擺出三角眼！說什麼寧願把錢買下我們，替他帶來橫財！……你們想想看：客廳佈置得好漂亮呀，電扇，七盞燈，好盆景囉，還有山水畫，桌啦，椅啦，凡啦……總之，說是現代化設備啦，可是我呢，哦，還有包括你們的兄弟，却被收藏在廚房的架上呢！」

「有時候，我聽見主人說什麼要參加鬥爭囉，要參加為人民謀利的政黨囉，還說什麼一旦祖國需要他，他要付出生命啦！……唉！真笑話！只要看他雙手裏捧着我們，口裏唸唸有詞的時候，就不言而喻了！……我倒擔心的是：這羣孩子們啊！」

這時候，被燒過的金紙已被風吹破了；而燭火的紅光也愈來愈暗淡了！他們默默地看着那羣喧叫着的孩子們，打從小路而去。

下，在洞裏養傷，傷癒後才告別他們回到自己的隊伍裏去。

潮法叔走後的一個月。某天，鬼子們下鄉劫掠。有三個鬼子兵，來到樵夫的家，抓雞，抓鴨，拾雞蛋，又把一隻大母豬活活的打死，樵夫看了，心裏實在氣的冒煙，無奈鬼子兵人多勢眾，又是全副武裝，只好忍氣吞聲。不知怎的，其中一個鬼子兵，竟到屋後的竹林叢中把妹妹搜出來，不由分說，強押着把她搶走。鬼子兵強橫，妹妹死命掙扎，怒罵鬼子兵，鬼子兵拿了皮鞭狠狠的抽打她。這情景，惱怒了樵夫，憤怒的火焰燃燒着，爆發起來了。他氣憤憤的輪起大斧頭往鬼子兵身上就砍，說時遲那時快，只聽得「碰」的一聲，樵夫軟綿綿的倒下來了。妹妹看見哥哥被殺害，號啕大哭，破口大罵鬼子兵。鬼子們把她雙手倒轉綁起來，硬硬的拖着走……

她被拖着拉到山坡上的紅毛丹樹下。滿樹的紅毛丹，鮮艷奪目，引人垂涎，鬼子兵有一個爬上樹去摘了一粒吃，說了聲：「大大的好」。其餘兩個就把她綑在紅毛丹樹身，逕自爬上樹去採紅毛丹了。不久，正當鬼子們吃得高興，却想起了「碰碰碰……」的槍聲，鬼子兵一個個像猴子一樣掉下來，掉在地上一動也不動。從草叢中鑽出來了兩個人，領頭一個正是潮法，她一看見竟驚喜的叫起來「潮法哥，潮法哥……」。他們急忙上去替她鬆了綁，她正想向他(潮法)訴苦衷，(因為她再也沒有其他親人了，只有他——敬愛的潮法哥)。只說了一句：「我哥哥……」却被潮法截斷了，他說道：「你家的事我全知道了，可惜我來遲了一步。我們快點走吧，不然，敵人趕來就麻煩了。」他們匆匆的收拾戰利品，轉眼間就消失在濃密的草林中……

從此，她的心中深深的印上他的影子，這隨着時間日益增長，他們一道戰鬥，一道生活……。

(四)

在全世界人民團結的力量下，日本鬼子軍國主義的陰謀和野心被粉碎了。日寇無條件的宣佈投降；和平的日子到來了。她和潮法叔離開了森林到這山莊上來住，一家兩口子，男耕女織，恩恩愛愛，生活得相當愉快。可是不久後，在一個狂風暴雨的日子裏，潮法叔被捲走了。從此，甜蜜的愛情生活遠遠的離開她，留給她回味的只是紅毛丹樹上那令人心疼的彈痕，象徵着愛苗滋長的彈痕……。不過，她牢牢的記着他的話：春天一定會來的，我會隨着春天而回來……。她常常到紅毛丹樹下期待着，期待着春天的早日到來……。

·行雲·

(八) 在工作作風上，應該堅持：羣衆路線，調查研究，實事求是的工作作風。所謂羣衆路線，就是每一件工作，每一個措施都必須真正符合羣衆的利益，反映羣衆的要求，制定任何政策也必須深入羣衆中去了解，研究，同時又通過羣衆的自覺自願，按照實際情況去做。而實事求是的作風基礎，就是建立在羣衆路線，調查研究的基礎上。

(九) 在協助幹事總結工作經驗時，首先要要求大家充份地擺情況，擺觀點，然後歸納為幾個主要問題，啟發大家深入思考，使持有不同意見的人展開反復討論，逐步分清是非，統一認識。對於不同意見，應該採取虛心傾聽，探討研究的態度，并允許有不同意見者，保留自己的意見或修正自己過去的意見，對於錯誤的意見，負責人在適當時加以解釋，引導他們想通問題，提高認識。